



联合国
安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2016
29 June 1977
CHINESE

第二〇一六次会议临时逐字记录

一九七七年六月二十九日星期三上午十时三十分在纽约总部举行

<u>主 席</u> ：	巴顿先生	(加拿大)
<u>理事国</u> ：	贝宁	洪加武先生
	中国	周南先生
	法国	勒普雷特先生
	德意志联邦共和国	冯·哈塞尔先生
	印度	贾帕尔先生
	阿拉伯利比亚民众国	贾伊德先生
	毛里求斯	胡森先生
	巴基斯坦	阿洪德先生
	巴拿马	里奥斯先生
	罗马尼亚	达特库先生
	苏维埃社会主义共和国联盟	特罗亚诺夫斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	拜亚特先生
	美利坚合众国	扬先生
	委内瑞拉	洛佩斯先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长 (LX-2332 室)。

本记录是在一九七七年六月三十日分发的，提出更正的时限是一九七七年七月六日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

上午十时五十五分会议开始

通过议程

议程通过。

莫桑比克的控诉

一九七七年六月二十二日莫桑比克常驻联合国代表给安全理事会主席的信
(S/12350 和 Add.1)

主席： 按照第二〇一四次会议的决定，我请莫桑比克发展和经济规划部部长马赛利诺·多斯·桑托斯先生阁下在安理会议席就座。

应主席邀请莫桑比克代表多斯·桑托斯先生在安理会议席就座。

主席： 按照第二〇一四和二〇一五次会议的决定，我请阿尔及利亚、安哥拉、博茨瓦纳、古巴、埃及、加蓬、几内亚、莱索托、尼日利亚、塞内加尔、阿拉伯叙利亚共和国、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚等国的代表在安理会会议厅旁保留给他们的座位就座。

应主席邀请，阿尔及利亚代表拉哈勒先生、安哥拉代表多斯·桑托斯先生、博茨瓦纳代表克韦拉戈贝先生、古巴代表阿拉尔孔先生、埃及代表阿卜杜勒·马吉德先生、加蓬代表拉维里先生、几内亚代表珍妮·马丁·西塞夫人、莱索托代表莫拉波先生、尼日利亚代表加尔巴先生、塞内加尔代表吉戈先生、阿拉伯叙利亚共和国代表阿拉夫先生、坦桑尼亚联合共和国代表姆卡帕先生和赞比亚代表姆瓦勒先生在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座。

主席： 我收到了德意志民主共和国和苏丹代表的来信，要求被邀参加讨论安理会议程上的问题。因此，我提议按照惯例并在安理会的同意下，依据《宪章》第三十一条和暂行议事规则第三十七条的规定邀请德意志民主共和国和苏丹代表参加安理会的讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

由于安理会议席座位有限，我请德意志民主共和国和苏丹的代表在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座，但有一项了解，在他们想要向安理会发言的时候，再请他们在安理会议席就座。

应主席邀请，德意志民主共和国代表弗洛林先生和苏丹代表迈丹尼先生在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座。

主席： 安理会现在继续审议议程上所列的项目。

第一位发言人是加蓬运输部部长乔治·拉维里先生阁下。 我欢迎部长，请他在安理会议席就座发言。

拉维里先生（加蓬）： 在利伯维尔举行会议的非洲统一组织（非统组织）部长理事会刚刚选出了加蓬共和国为会议主席。

我代表非统组织部长理事会。同时，作为加蓬的发言人，也代表加蓬，利用这个机会对于你担任安全理事会主席时领导有方表示最热诚的祝贺，并向你表示我们很高兴看到你主持目前这一辩论。

我们知道你一直在努力执行你的任务，没有停过；对于你的国家在不断寻求公正解决津巴布韦问题上所持的传统立场，我们也知道得十分清楚。 主席先生，我们相信在你的指导下，安全理事会这几次会议上将再度证实各理事国毫无例外地一致谴责顽固的罗得西亚白人少数集团以及愚蠢的种族隔离宣传。

安全理事会现在开会应莫桑比克人民共和国的请求，该国已成为伊恩·史密斯非法政权又一次侵略罪行的受害者。 为了这个缘故，非洲统一组织部长理事会不顾其工作的繁重和急迫，决定向安全理事会派遣一个代表团，由加蓬、尼日利亚、阿尔及利亚、坦桑尼亚和莱索托组成，来向安理会表示，对于索尔兹伯里集团横蛮地肆意侵犯一个会员国的领土，全非洲深深地感到慷慨。伊恩·史密斯在非洲连续不断所犯的罪行使非洲大陆该区域弥漫着一种真正危及国际和平与安全的气氛。

伊恩·史密斯这个恶徒，手上沾着无辜受害者的鲜血，他向邻接津巴布韦的非洲独立国家进行野蛮的勒索已不是第一次了。这种可恶罪行的事例大家都已知道；事例还在一天天地增多，使国际大家庭越来越感到愤怒。

从一九七六年到今天，嗜血成性的伊恩·史密斯的武装队伍单单对莫桑比克人民共和国一国就发动了143次侵略，引起众多伤亡，并毁坏了财产。伊恩·史密斯匪徒在莫桑比克所犯的罪行最近已达到极严重的程度，完全超出他们宣称的目的的范围。这些军事行动实际上动用了可观的军力，有重炮、坦克、装甲车、直升机、战斗机等。这些雇佣兵毫不留情地屠杀了爱好和平的莫桑比克人民、摧毁了他们的村庄、焚烧了庄稼，在扫荡过的地带造成一片恐怖和凄凉。

一九七六年三月以来的143次侵略行动中，太特区有216人以上被杀，50人受伤，马尼卡省有1,066人被杀，329人受伤，加扎省有140人以上被杀，148人受伤。总共算来，在边界上的宁静乡村的居民中，有1,430人以上的伤亡。

事情很明白，我们所说的已不再是小股突击队越过边界袭击或侵犯领空的事件。我们面对的是一个动用了最凶狠的武器的毁灭性战争，其目的在打击那些支援津巴布韦反对白人殖民主义的压迫而进行的正义斗争的友好邻国。这些国家为了坚持斗争，放弃了各项国家发展计划，把巨额的经费用来重建遭战争蹂躏的地区和遭到破坏的基层结构，用来购买必需的军事配备作自卫之用，同时对歇斯底里的伊恩·史密斯发动的无理侵略加以更有力的反击。

曾经遭到侵略的莫桑比克人民共和国、赞比亚、博茨瓦纳和其他国家对于伊恩·史密斯雇佣的杀人凶手所作的背信弃义的残暴攻击采取以牙还牙的方式来对付，给予坚决而英勇的还击，使侵略者遭受严重损失。袭击、报复、暗杀、毁坏这种种蓄意使用暴力的作风唯一该负责的就是南部非洲的种族主义少数，他们若仍是冥顽不化，将不可避免地爆发全面的冲突，除非有一天理性抬了头。

世界各地的政治领导人都在力求增加他们人民的福利和幸福，他们对人民负有

责任。可是在津巴布韦和南非，那些掌权人的愚蠢只会造成悲痛引起仇恨；他们使那些原本可以共同生活共同工作的男男女女彼此为敌，他们告诉黑人儿童说白人是刽子手，告诉那些其实也是非洲人的白人儿童说，在他出生的这个国家里，他是个外来人。

在我们看来，尽管发生了白人殖民者的叛离事件，尽管伊恩·史密斯宣布自称为独立国家，罗得西亚仍然是英国殖民地。因此，大不列颠及北爱尔兰联合王国身为管理国必须担负起完全的责任来平息叛乱，并照它在其他场合下的同样做法，恢复法律秩序，同时把权力移交给非洲人多数，开始推动津巴布韦独立的程序。

但不幸我们痛惜英国政府到目前为止对待这个问题的态度是难以原谅的胆怯。

我们在这里必须重新郑重提出非洲国家和他们的朋友曾多次向英国政府提出的呼吁，要求它充分履行它所应负的公正地解决这种危险的冲突的职责，这种冲突影响及于整个区域，特别是莫桑比克人民共和国、赞比亚和博茨瓦纳。

加蓬的国家元首哈吉·奥马尔·邦戈先生阁下在利伯维尔的非洲统一组织外交部长会议开幕时说：

“关于南部非洲这个紧急的问题，你有责任继续寻求最适当的方式来逼迫伊恩·史密斯白人少数政权和沃斯特法西斯主义者无计可施，并对非洲大陆该地区的自由战士们提供更多的道义和物质援助。”

因此，我在这里引述加蓬国家元首所发表的关于援助自由战士和那些遭到伊恩·史密斯武装部队侵略的兄弟国家的这项呼吁。

援助方式之一是一定要本组织所有会员国执行非洲统一组织大会和安全理事会的有关决议，其中规定务须严格实施经济、政治、外交及其他方面的制裁，促使索尔兹伯里的非法少数和叛徒政权结束夸台。

在利伯维兹举行的非统组织部长会议通过了一项有关罗得西亚的叛徒侵犯莫桑比克人民共和国事件的决议。决议呼吁对罗得西亚政权加以强烈的谴责并设法彻

头彻尾地不让罗得西亚在任何时候干涉非洲各国的内政、危害它们的领土完整或侵犯它们的主权。

因此加蓬提议安全理事会也应通过这样一项决议。我们希望某些国家不致由于经济上的利益而不赞同这一决议，这样才可使津巴布韦人民公正而和平地享有尊严、自由和主权等不可剥夺的权利。

主席：谢谢加蓬部长对我所说的友好的话。

下一位发言人是阿尔及利亚的高等教育和科学研究部长阿卜杜勒拉蒂夫·拉哈勒先生。我向他表示欢迎，请他到安理会议席就座发言。

拉哈勒先生（阿尔及利亚）：主席先生，我离开联合国的时间还没有长到使我忘记惯例和传统。我首先要以我自己的名义，并代表我国代表团，祝贺你有效地领导这次严肃、紧急的辩论。整个非洲大陆对这次辩论是极度关心的。我也要谢谢安理会这么快就接纳了莫桑比克的要求并允许非统组织部长理事会授权的非洲代表团参加讨论，并报告非洲的忧虑和所抱的愿望。我自己也要向安理会的所有成员和你自己，主席先生，表示感激和友好的情意。这份友情是在我们在这伟大的组织中多年共同工作中诞生和成长的。

比我先发言的代表，特别是我们的朋友，莫桑比克人民共和国的副总统马塞利诺·多斯·桑托斯先生，已经详细说明促使安理会召开会议的事件情况。我不想重复，以免无谓地延长发言时间，不过我还是要强调罗得西亚对莫桑比克的侵略的严重性，不仅是因为造成了严重的破坏和杀害了许多生命，更是因为这种侵略行为发生了许多次，以后还可能再发生。这种情况对莫桑比克的安全和独立是一种不断存在的威胁。我们应当记得莫桑比克是经过长期的民族解放斗争后在两年前刚刚赢得独立的。

莫桑比克处境危险，因为地理形势使它在几乎无防卫，完全是暴露的，可以受到罗得西亚和南非种族政权的攻击，同样的，地理形势也说明了莫桑比克遵行安全理事会对罗得西亚所作决定的困难，尽管这些困难是它甘心接受的。

目前在罗得西亚展开的斗争是为了要停止种族统治，恢复非洲人多数的权利、责任和尊严。这场斗争是震撼了非洲大陆的目前正在南部非洲继续进行的解放运动的一部分，是所有非洲人民都加以支持的。安全理事会或联合国其他机构关于这个问题通过了很多决议，证明这场斗争也得到整个国际社会的支持。因此，津巴布韦的邻近国家，特别是莫桑比克对津巴布韦解放运动的援助，不仅是体现了一

种对另外一个正在为相同理想而斗争的非洲民族的理所当然的团结。同时这还是一种责任，作为国际社会的成员，他们有义务按照联合国的决定，全力支持解放运动。

罗得西亚对莫桑比克的侵略行径——或者应当说，多次侵略行径——有双重原因：首先是因为莫桑比克不愿意同罗得西亚发生任何联系，还有就是莫桑比克的援助津巴布韦解放运动深深触怒了索尔兹伯理的种族主义者，因此，这次侵略事实上是一个联合国不承认的。安全理事会对之采取经济制裁措施的非法政府对一个遵行联合国的决定和决议的国际组织成员的侵略。所以很明显的，莫桑比克不断遭受侵略的唯一原因就是莫桑比克执行了联合国的决定。

因此，莫桑比克的控诉是考验安全理事会的权威。如没有这种权威，如果没有因大家依照常任理事国的决定而对安理会有一种尊敬，那么安全理事会维持世界和平的使命就难以令人相信。我们今天到这里来，希望让你们理解我们的焦虑，使你们明白我们无法忍耐的程度，也同时是来寻求保证，使我们深信你们将坚决维护我们大家，无论大国小国，都曾接受作为国际关系基础的原则。

今天，在讨论对莫桑比克的侵略的时候，安全理事会再次打开了罗得西亚问题的档案，因为正是这个问题的继续存在和不断加剧使整个地区的局势日益紧张。这种局势存在已经十二年了，也就是说自从伊恩·史密斯种族主义集团单方面宣布独立那天开始就存在了。十二年来，津巴布韦非洲人一直在进行斗争以摆脱剥夺了他们的自由、财产和尊严的统治。十二年来，为了使他们不采取暴力行动，各方面一直在设法使他们相信忍耐、节制和举行对话是上策。

今天，在历史不能举出多少个和平解放的例子的情况下，有谁还能肯定这种意见是最好的忠告？伊恩·史密斯和他的政权显然越来越顽固，越来越盲目，津巴布韦的非洲人已经开展的斗争一定是不断地壮大。最近几个月来外交界的活动无疑是值得赞扬的，成效却不见得有多少。这些活动，主要是为了保护白人少数的利益，还没有充分考虑到伊恩·史密斯的欺诈奸滑。

我们当然不是特别嗜好暴力的。我们对发展各民族间的了解，对维持世界和平的热心不减于任何人。但是诉诸暴力曾是，将来也是要求最基本权利而遭到对方顽固拒绝的民族的唯一出路。这正是津巴布韦人民十二年来所经历到的遭遇。他们也要向人证明他们也是甘愿为自由而牺牲的。有谁能因此而责怪他们呢？

但是，罗得西亚局势是与整个南部非洲的局势息息相关的。我们曾到处指出罗得西亚问题、纳米比亚问题以及南非种族隔离政权之间的明显关系。这些问题的政治和经济方面起源于这些地区的白人都急于把持政权以便维持他们的经济特权。

这就难怪这些问题经过个别分析后，都揭发了相同的角色、相同的利益和相同的困难。集中在几个比较有限的问题上来分别解决上述问题这种办法听起来满有道理，但我们很怀疑其成效，因为这种办法避免不了这些问题之间的相互牵涉，归根结蒂，还是必须采用比较全面的办法才行。

对莫桑比克发动侵略是南部非洲局势恶化的直接后果。不但在津巴布韦暴动和镇压的恶性循环已经开始，而且纳米比亚的前景越来越令人担心，至于在南非，索韦托的大屠杀预兆着未来的悲剧，其规模之大是我们可以预见的。

因此，非统组织部长理事会所表示的忧虑是完全有根据的。阿尔及利亚、加蓬、莱索托、尼日利亚和坦桑尼亚等代表团奉指示来向安全理事会表达这种忧虑，当前的局势随时可能会恶化到不可收拾的地步，非洲可能会被卷入一个暴力和混乱的时代，这是我们正在竭力避免的。

我们到这里来是要宣布我们和所有非洲国家与莫桑比克团结一致，向它保证我们将全力、不断地支持它，在这场是我们的也是全非洲的战斗中，我们将和它并肩作战。

我们到这里来也是为了迫切促请安全理事会照顾到非洲国家的焦虑，响应它们巩固独立保护自由的意愿，结束南部非洲当前紧张局势的起因：殖民统治和种族歧视。我们希望非洲的呼吁不会落空。

主席：谢谢阿尔及利亚部长对我所说的友好的话。

贾伊德先生（阿拉伯利比亚民众国）：阁下，我愿首先祝贺你担任安理会主席。我国代表团已有多次机会亲身目睹你作为一个外交家和作为贵国代表所表现的才干睿智，因此我们深信，以你的才能必能成功地指导本月份安理会的各项事务。

主席，我也愿借此机会谨代表阿拉伯利比亚人民社会主义民众国代表团，向你的前任——贝宁人民共和国的博亚大使阁下——担任这项高职表示赞许。博亚大使主持上月份安全理事会多次辩论一些非常重要的问题，领导有方极为成功。

我也愿借此机会对莫桑比克解放阵线副主席兼莫桑比克人民共和国发展及经济规划部部长阁下，以及非洲统一组织部长理事会委派的部长在安理会会议厅列席，帮助进行这次重要辩论，表示我国代表团深感荣幸。

自从葡萄牙殖民主义几年前在非洲崩溃，莫桑比克人民获得独立以来，索尔兹伯里的非法种族主义政权的最后的垮台命运是人人都看得清楚的。非法的伊恩·史密斯政权依靠着殖民主义和帝国主义国家的支持和援助，赖以苟延残存；它为了维持政权，进而违反历史的潮流，反对津巴布韦人民和全体非洲人民的意愿，已经到了无所不用其极的地步了。伊恩·史密斯种族主义政权现在终于开始认识到自己的崩溃及其对津巴布韦非洲土著人民压迫的结束要比它以往预期的快得多。

对主权国家的这些侵略行动，以及对津巴布韦土著人民的加深压迫正是一个看到自己最后命运和最终崩溃的政权所作垂死挣扎的表现。所有非洲国家和其他爱好和平的国家对这种非法种族主义政权的继续存在已表示坚决反对的决心，这将迅速战胜种族主义和帝国主义势力。国际社会应该正视并制止伊恩·史密斯政权在最后临终前对津巴布韦人民以及其他非洲主权国家进行垂死挣扎的压迫和侵略行为。

无法否认的事实是：人民不可剥夺的权利，包括取得自决和独立的权利，大多是人民经过武装斗争，并作出重大牺牲后才获得的。莫桑比克人民在获得解放和独立的过程中作了多年的斗争，也牺牲了无数的生命和资源。然而，莫桑比克人民从一个帝国主义的政权手里获得独立后，却不久又成为索尔兹伯里的非法史密斯政权所进行的残酷侵略行动下的受害者。在这一方面，我要请安理会注意莫桑比

克人民共和国总统萨莫拉·马谢尔阁下在一九七六年三月三日所发表的讲话；原文曾以 S/12005 号文件分发。

马谢尔总统讲话时说：

“罪恶滔天、不负责任的伊恩·史密斯政权已对莫桑比克人民共和国发动了侵略战争。在同葡萄牙签订和平协定之后不到十八个月，莫桑比克人民被迫再一次奋起抵抗殖民法西斯主义者垂死挣扎的侵略”。（S/12005, 附件, 第一页）

一九七六年三月三日，莫桑比克人民共和国做出了重大英勇的决定，决心遵守并充分执行联合国对非法少数人政权所实施的制裁。莫桑比克政府封闭与南罗得西亚间的边界以尽国际义务的英勇决定应获安理会的赞扬和支持。

我们还应该注意到，莫桑比克人民共和国英勇地决定充分执行安全理事会和大会有关制裁非法史密斯政权的各项决议，不仅令莫桑比克人民共和国再度面临非法史密斯政权的血腥侵略行动，并使其经济和其他方面不断遭受牺牲。这种侵略性的威胁，从莫桑比克人民共和国萨莫拉·马谢尔总统阁下在最近一九七七年六月十八日所作的演说里表露无遗。马谢尔总统说：

“在一九七六年五月至一九七七年六月十五日之间，共有 1,432 名平民惨遭杀戮；其中 375 名是来自津巴布韦居住在尼亚佐尼阿的难民，此外还有 527 名受伤。几十个小城小镇，原先居住着爱好和平的居民干劲冲天地致力于重建他们的家园，现在都完全被毁坏了。在马桑吉纳、马佩、马冯迪和奇奥科等地原有的居住区、学校、医院、商店、公共设施、工厂等等，现在都变成了废墟。这种破坏对我国人民所造成的损失为数达 4 亿余埃斯库多。”

在同一讲话中，马谢尔总统说，如果要使莫桑比克人民能忍受这种侵略、杀戮和抢劫行为的严重后果，就迫切地需要提供物质援助，他并呼吁整个国际社会帮助加强莫桑比克的防卫能力并重建被种族主义者破坏的区域。

安理会所面临的问题直截了当、清楚不过的，问题就是一个联合国和非洲统一

组织（非统组织）的主权会员国遭受了非法史密斯政权的公然侵犯；这个爱好和平的会员国的主权、尊严和领土完整，以及非洲的和平和安全正受到不法的罪恶政权种族主义侵略行为的破坏。

以往十一年之中，安全理事会曾就南罗得西亚的局势通过了无数决议。一开始，即从所谓的单方面独立宣言起，安全理事会就谴责过索尔兹伯里的非法种族主义政权，并对该非法政权的建立和继续存在导致非洲和平和安全的恶化表示痛惜。此外，安全理事会还曾经要求联合国平息南罗得西亚少数种族主义者的叛乱，并采取一切有效的措施，救平这个夺权的政权。

尽管有这些决议，索尔兹伯里的非法政权仍继续蔑视国际社会的愿望。事实上，史密斯政权知道得很清楚，这些决议不会影响到它的继续存在，也不会影响到它对津巴布韦人民的剥削压榨，只要某些国家能从不充分执行这些强制制裁中保持既得利益。

在目前南罗得西亚以及整个南部非洲局势正在恶化。鉴于种族主义少数政权在垂死前所干的暴力、杀戮和侵略的滔天罪行，安全理事会不能再拖延，一定要通过并执行结束种族主义非法政权对津巴布韦人民的统治和剥削的具体措施。

津巴布韦人民期待正义，期待获得自由和自决，已经十一年多了。在这漫长的岁月里，津巴布韦人民忍受着种族主义，并忍受着无数杀戮、暴力和压迫行为。现在，达成一项能满足津巴布韦人民正义要求的根本解决办法的时刻已经来临了。只有这种解决办法和这种具体措施才能处理史密斯政权对联合国非洲会员国所进行的侵略、杀戮和暴力行动而造成的恶化局势。在这一方面，我们应该注意到目前正在加蓬利伯维尔举行的非洲统一组织部长理事会会议所已通过的一项决议。该项决议执行部分的第一段强烈谴责罗得西亚在大炮飞机的支援下，对莫桑比克进行赤裸裸的侵略战争，以及随后屠杀数以百计的无辜百姓。

我们必须采取步骤支持莫桑比克人民，向其提供经济和物质援助，使其能加强防卫力量，保障主权和领土完整，并能保护它的人民，以免屡遭索尔兹伯里种族主义政权的杀戮、抢劫和粗暴的蛮横行为。我们还必须援助莫桑比克人民共和国，使其

人民能克服由非法种族主义的少数人政权的侵略和蹂躏所造成的巨大物质损失。

此外，安全理事会不能继续对比勒陀利亚政权的蔑视行为再事袖手旁观，该政权不仅不执行联合国的强制制裁，还由于对非法史密斯政权提供广泛的军事和经济援助，使其借以进行那些侵略和暴力行为。

我国代表团愿就此机会重申我们的信念，即对非法的史密斯政权的强制制裁必须扩大到把实行种族主义的比勒陀利亚政权包括在内，因为它不但不执行那些制裁，还赠与那些足使史密斯政权逃避制裁的资金和设备。

阿拉伯利比亚人民社会主义民众国认为，统治并剥削南非、南罗得西亚和纳米比亚的非洲人民的种族主义政权是非洲的公敌。那些支援这些种族主义政权的国家必须认识到它们因此分担了危害整个非洲的和平、安全和进步的责任。我们一定要使他们知道并认识对非洲采取这种敌视和不友善的态度须承担的后果。

我国代表团愿就此机会代表阿拉伯利比亚人民社会主义民众国表示支援莫桑比克人民共和国抵抗南罗得西亚种族主义侵略势力的正义英勇斗争，并表示和他们团结一道。

主席：我感谢阿拉伯利比亚人民社会主义民众国代表对我所表示的友好的情意。

下一位发言人是德意志民主共和国代表。我请他在安理会议席就座发言。

弗洛林先生（德意志民主共和国）：我首先要祝贺阁下担任安全理事会六月份的主席。我欢迎阁下，你所代表的国家是德意志民主共和国最近建立外交关系的，我们希望这个外交关系能帮助我们两国发展全面的关系，使彼此都有利。我要表示一个希望，在你的主持下，我们讨论议程上的这个严重的项目会成功地结束。

我愿代表德意志民主共和国代表团，向你，主席先生，及安全理事会的其他成员，给我们今天在此发言的机会，表示谢意。

德意志民主共和国是一个社会主义国家，一向维护和平与安全，对遭受侵略的国家有着无限的团结感情。由于我国外交政策所根据的那些原则，我国代表团要就莫桑比克人民共和国所提出的控诉向安理会发言。

我有这个机会热烈欢迎莫桑比克人民共和国代表团，使我感到特别荣幸。莫桑比克人民经过了许多年的斗争，赢得了自决的权利，现在正以一个主权独立国家的身分建造他们的未来。

他们代表团的团长是莫解阵线副主席兼发展和经济规划部长马赛利诺·多斯·桑托斯同志，对南部非洲的局势作了一个有力动人的报告。

莫桑比克人民共和国一面忙着和平建设国家，一面却不断地被迫抗拒史密斯非法政权的侵略行动。种族主义者和雇佣兵正在威胁莫桑比克的独立和主权。

德意志民主共和国的政府和人民坚决谴责这个联合王国的正式殖民地索尔兹伯里种族主义政权对莫桑比克人民所犯的罪行，并要求立刻无条件地停止这一切针对莫桑比克人民共和国和其他邻国的侵略行为。

莫桑比克人民共和国在莫解阵线的领导下，不顾自己经济可能遭到的损失，充分地遵守了联合国关于支持津巴布韦人民自由斗争的各项决定。莫桑比克是一个一贯采取反对殖民主义、反对种族主义的行动的典范。为此之故，莫桑比克人民共和国的政府和人民赢得了全世界舆论的深切的感激。

我愿再度代表德意志民主共和国政府向友好的莫桑比克人民共和国代表保证我们同莫桑比克的决定性斗争紧密地团结在一道。

联合国明白南罗得西亚殖民地目前的专横的统治者对南部非洲和平与安全所造成的危险。关于这一点，我们组织各主管机关对这个问题所通过的大量决议就是证据。这些决议都谴责白人少数政权，肯定受压迫的津巴布韦人民有权为它们的自由和享有自决权利而以他们所能掌握的一切方法进行斗争。按照安全理事会所通过的各项决定，所有国家都被要求对南罗得西亚实行制裁，并支援战斗的津巴布韦人民的正义斗争。

但是，史密斯政权一直不肯履行国际组织的这些正义要求。相反地，目前在索尔兹伯里的那些领导人对内以恐怖手段对外从事侵略来对付津巴布韦人民日益增长的斗争和反抗——津巴布韦认为新生的自由非洲国家是足资效法的伟大先例。该种族主义非法政权收买的人员对非洲独立国家领土的阴险进攻使该政权对和平与安全所造成的威胁更形严重。

侵略行为继续进行，对这些侵略应负责的那些人事实上并不否认侵略，他们公开地宣布这是他们政策的一个不可分的一部分，这种侵略行径充满着在南部非洲爆发一场全面战争的危险。

造成南部非洲这种严重局势的责任是要由索尔兹伯里和比勒陀利亚这两个种族主义政权来负的。只要这些种族主义政权继续存在一天，南部非洲的流血就不会有终止的一天；邻近非洲国家——也不仅是邻近的非洲国家——的和平与安全也将继续受到威胁。因此，就必需做出一切努力来根本改变局面。但是，不幸的是强大的势力正在通过国际垄断资本从中捣乱，企图防止发生任何这种根本的变革。他们所关心的是原料、利润、和剥削廉价的劳动力。

这就是为什么安全理事会迄今不能采取必要的有效的积极的步骤的原因之一。事实上，即使那些已经通过的不很令人满意的步骤也还没有得到许多国家的执行。

他们非但没有全面孤立这些种族主义政权，非但没有减弱这些政权，并给予各民族解放运动一切援助，我们所看到的是各种外交上的伎俩，只想帮助维持国际垄断集团及其同党在南部非洲的势力范围。某些国家的外交官东奔西跑忙个不停证明了世界这个区域的人民的运动是不可阻止的。这些国家想把运动转到某种方向。同时，它们也企图向联合国的某些机构施加压力。

如果非洲人民对那些忽视联合国大会各项决定，或甚至与这些决定有所抵触的外交策略表示了极端的怀疑，那是很可以了解的。众所周知，殖民国家一度使用它们所能掌握的一切手段来反对民族解放运动，以图维护它们的殖民控制。不过对伊安·史密斯这个反叛政权，它们的行动一直是复杂的。

我要请安理会注意它在一九六八年时通过了一项决议。我指的是那年五月二十九日安理会所通过的第 253(1968) 号决议。在执行部分第 2 段中，安全理事会敦促

“管理国联合王国履行职责，从速采取一切有效措施，以制止南罗得西亚境内的叛变，使人民得以依照大会决议 1514(XV) 之宗旨享有《联合国宪章》所规定的权利”。

以执行这段规定而论究竟作出了些什么行动——或者，还不如说，没有作出些什么行动——是人人都知道的。

莫桑比克人民共和国代表团和其他非洲各国的代表已经向安全理事会各理事国提出了声明，详细说明它们为实现非洲南部的和平与安全所期望的那种决定。鉴于这批种族主义政权继续从事侵略，鉴于各帝国主义集团采取了五花八门的伎俩，一个社会主义国家除对所提出来的正当要求给予彻底的支持外别无他途可循。

德意志民主共和国代表团多次表示赞成通过《联合国宪章》第七章中对受害和平的国家规定应采取的步骤。我国代表团今天也赞成这种作法。我们应该通过

一项决定，对南非共和国的武器供应实施全面禁运，阻止那批种族主义政权增加它们的军事力量。 在另一方面，莫桑比克人民共和国和其他受到威胁的非洲国家也应该有得到援助的一切机会，以加强它们的防卫能力，使它们能够有效地行使《联合国宪章》所赋予的自卫权利。

德意志民主共和国代表团愿大胆表示希望，安全理事会能决定在下列各方面做出贡献： 对非洲南部受到威胁的国家扩大提供各式各样的援助，解除对和平与安全的威胁，及强迫各种族主义政权 执行本国际组织 通过的各项决议以取得该地区局势的根本变革。

毫无疑问，为达到这些目标，必需对那些仍然被迫在种族主义政权桎梏下挣扎求生的战斗人民给予坚决有力的支援。

我最后要引用德意志民主共和国联合社会党中央委员会总书记及德意志民主共和国国务委员会主席埃里希·昂纳克先生最近在里斯本举行的反对南部非洲种族隔离、种族主义和殖民主义世界大会上所宣布的话。 他说：

“德意志民主共和国一贯积极支持各国人民反对种族主义政权、反对种族隔离的丑恶制度、反对新殖民主义阴谋的斗争。 它一贯赞同执行联合国旨在取消种族主义和殖民主义的各项决定，它将继续给予这些国家的人民积极的支援。”

主席： 谢谢德意志民主共和国代表对我所说的友好的话。

下午十二时零五分散会